

## 30516-2025 - Wettbewerb

### Frankreich – Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse – FOURNITURE ET LIVRAISON DE PRODUITS D EPICERIE GENERALE ET BOISSONS POUR LA VILLE DE MARSEILLE

OJ S 11/2025 16/01/2025

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Lieferleistungen

## 1. Beschaffer

---

### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Ville de Marseille

E-Mail: [mail@marseille.fr](mailto:mail@marseille.fr)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

## 2. Verfahren

---

### 2.1. Verfahren

Titel: FOURNITURE ET LIVRAISON DE PRODUITS D EPICERIE GENERALE ET BOISSONS POUR LA VILLE DE MARSEILLE

Beschreibung: FOURNITURE ET LIVRAISON DE PRODUITS D EPICERIE GENERALE ET BOISSONS POUR LA VILLE DE MARSEILLE

Kennung des Verfahrens: 9724f0b5-d408-49ed-84f3-b9ca03470f8f

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

#### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15000000 Nahrungsmittel, Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

Zusätzliche Einstufung (cpv): 15800000 Diverse Nahrungsmittel, 15900000 Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

#### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Land: Frankreich

#### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

#### 2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

**Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

**Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

#### 2.1.6. Ausschlussgründe

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Cf Règlement de la consultation

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Épicerie générale

Beschreibung: Épicerie générale

Interne Kennung: 1

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15800000 Diverse Nahrungsmittel

##### Optionen:

Beschreibung der Optionen: La durée initiale du marché est de 12 mois à compter de la date de notification au titulaire. Il est reconductible tacitement par période de 12 mois, dans la limite de 3 reconductions. Lorsque le montant maximum annuel est atteint avant la fin de la période, le pouvoir adjudicateur pourra exécuter par anticipation la nouvelle période d'exécution. La durée totale du marché sera réduite d'autant. La clause de réexamen est décrite à l'article 7.4 du CCAP.

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Land: Frankreich

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Les bons de commandes seront émis dans les conditions et limites financières suivantes : Montant minimum annuel HT : 60 000Euros H.T Montant maximum annuel Euros H.T : 400 000Euros H.T

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Détaillé dans le RC (règlement de la consultation)

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Détaillé dans le RC (règlement de la consultation)

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Détaillé dans le RC (règlement de la consultation)

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Cf RC : Valeur technique de l'offre 45%

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Cf RC : Prix de l'offre 55%

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Französisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind:

Französisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://mpe.mairie-marseille.fr/entreprise>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://mpe.mairie-marseille.fr/entreprise>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 29/01/2025 16:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit,

Mitteeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Schlichtungsstelle: Tribunal Administratif de Marseille

Überprüfungsstelle: Tribunal Administratif de Marseille

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Ville de Marseille

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Ville de Marseille

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Ville de Marseille

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Ville de Marseille

Organisation, die Angebote bearbeitet: Ville de Marseille

**5.1. Los: LOT-0002**

Titel: Boissons

Beschreibung: BOISSONS

Interne Kennung: 2

### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15900000 Getränke, Tabak und zugehörige Erzeugnisse

#### Optionen:

Beschreibung der Optionen: La durée initiale du marché est de 12 mois à compter de la date de notification au titulaire. Il est reconductible tacitement par période de 12 mois, dans la limite de 3 reconductions. Lorsque le montant maximum annuel est atteint avant la fin de la période, le pouvoir adjudicateur pourra exécuter par anticipation la nouvelle période d'exécution. La durée totale du marché sera réduite d'autant. La clause de réexamen est décrite à l'article 7.4 du CCAP.

### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Land: Frankreich

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Les bons de commandes seront émis dans les conditions et limites financières suivantes : Montant minimum annuel HT : 50 000Euros H.T Montant maximum annuel Euros H.T : 400 000Euros H.T

### 5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Les critères de sélection des candidatures sont détaillés dans le règlement de la consultation (RC)

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Les critères de sélection des candidatures sont détaillés dans le règlement de la consultation (RC)

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Les critères de sélection des candidatures sont détaillés dans le règlement de la consultation (RC)

### 5.1.10. Zuschlagskriterien

#### Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Cf RC : Valeur technique de l'offre 45%

#### Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cf RC : Prix de l'offre 55%

#### 5.1.11. **Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Französisch  
Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind:  
Französisch  
Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://mpe.mairie-marseille.fr/entreprise>

#### 5.1.12. **Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://mpe.mairie-marseille.fr/entreprise>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 29/01/2025 16:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit,  
Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

#### 5.1.15. **Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

#### 5.1.16. **Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Schlichtungsstelle: Tribunal Administratif de Marseille

Überprüfungsstelle: Tribunal Administratif de Marseille

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Ville de  
Marseille

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Ville de  
Marseille

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Ville de  
Marseille

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Ville de Marseille

Organisation, die Angebote bearbeitet: Ville de Marseille

## 8. Organisationen

---

### 8.1. **ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Ville de Marseille

Registrierungsnummer: 21130055300016

Abteilung: Bouches du Rhone

Postanschrift: 39 BIS rue sainte

Stadt: Marseille  
Postleitzahl: 13006  
Land, Gliederung (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)  
Land: Frankreich  
Kontaktperson: Ville de Marseille  
E-Mail: [mail@marseille.fr](mailto:mail@marseille.fr)  
Telefon: 04 91 55 15 84  
Internetadresse: <https://mpe.mairie-marseille.fr>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer  
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt  
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt  
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt  
Organisation, die Angebote bearbeitet  
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Tribunal Administratif de Marseille  
Registrierungsnummer: 17130005600024  
Abteilung: Bouches du Rhone  
Postanschrift: 31 Rue Jean François Leca  
Stadt: Marseille  
Postleitzahl: 13002  
Land, Gliederung (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)  
Land: Frankreich  
Kontaktperson: Tribunal administratif de Marseille  
E-Mail: [greffe.ta-marseille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-marseille@juradm.fr)  
Telefon: 0491134813  
Internetadresse: <https://marseille.tribunal-administratif.fr>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle  
Schlichtungsstelle

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

89e815d7-221e-483d-9b3a-23196e52a5d6-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Korrektur – Beschaffer

Beschreibung

:

La date limite de remise des offres initialement prévue le 20 janvier 2025 à 16 h 00 est décalée au mercredi 29 janvier à 16h00.

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8f8e868a-54be-42b5-a2df-8f002d1bf96d - 01  
Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 16  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 14/01/2025 15:15:27 (UTC+02:00)  
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 30516-2025  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 11/2025  
Datum der Veröffentlichung: 16/01/2025